

国际纺织导报

上海 - 法 兰 克 福



QK1851207

2018·7

melliand China

东华大学 主办

“与微软HoloLens合作，我们正在进入一个客户服务解决方案的新世界，能够为我们的客户带来更高的效益。”

Marcel Bornheim

客户服务主管

欧瑞康化学纤维事业板块

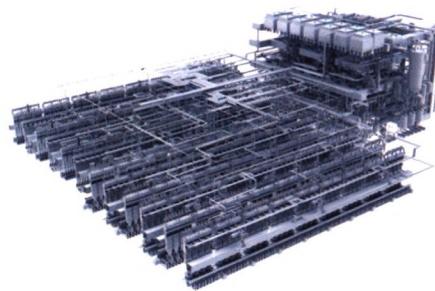
走进未来

欧瑞康化学纤维事业板块携其著名品牌 – 欧瑞康巴马格和欧瑞康纽马格 – 再次为化学纤维生产设定基准。最新的欧瑞康工业4.0解决方案将为我们的客户提供决定性的竞争优势。



了解更多信息请访问：

www.oerlikon.com/manmade-fibers



oerlikon
barmag
oerlikon
neumag

国际纺织导报

2018·7

1973 年创刊 · 第 46 卷 总第 329 期

上海 法 兰 克 福

Guoji Fangzhi Daobao

目 次

学术顾问委员会：

季国标 胡学超
俞建勇 Peter Offermann

主编：陈 革

副主编：陈旭炜 张福元

编辑委员会：

丁 辛 王华平 王依民
王 智 毛志平 孙以泽
李 俊 朱美芳 沈新元
陈 革 陈旭炜 陈南梁
张福元 薛向煜
Claudia van Bonn

责任编辑：汪 燕 张 维

主管：中华人民共和国教育部

主办：东华大学

协办：德国专业出版社

出版：《国际纺织导报》编辑部

地址：上海市延安西路 1882 号

发行：上海市邮政报刊发行局

邮政编码：200051

电话：021-62373227 62378228

传真：021-62373898

网址：web.dhu.edu.cn/infor

电子信箱：mc@dhu.edu.cn

印刷：深圳市彩之欣印刷有限公司

中国标准连续出版物号：ISSN 1007-6867
CN 31-1743/TS

广告经营许可证号：3100520130010

出版日期：2018 年 7 月 25 日

定价：12.00 元

本刊文章除中文署名以外均由
德国专业出版社授权翻译出版

纤维与纱线 Fiber/Yarn

4 两种防透明聚酯假捻变形纱的对比 邢丹丹 王 妮 刘虎易 施楣梧
Comparison of two different opaque PET false-twist yarns

12 蜘蛛丝的可持续发展

Sustainability aspects of spider silk T. Karthik, P. Ganesan

纤维生产 Fiber Production

16 剑桥大学：由水凝胶在室温下纺制纤维

University of Cambridge: Fibers spun from hydrogel at room temperature

变形工艺 Texturing

18 聚酯长丝纱线创新性变形加工工艺的革新

Innovations in texturing processes for innovative effects generation on polyester filament yarns O. Celen

机 织 Weaving

22 用于增强断纬自清装置可靠性的机器监测系统

Automatic removal of faulty weft yarns: increase of reliability through machine vision system M. Saggiomo, J. Klug, Y. S. Gloy, T. Gries

26 基于射频识别技术的织造在线监测系统

Monitoring system for weaving based on RFID 陈 波 郭朋飞 白振华 韩 祥

针 织 Knitting

32 智能纺织品领域用圆形针织物线圈纵行方向上的添纱集成

Integration of additional threads in stitch wale direction of circular knitted fabrics for Smart Textile applications E. Häntzsche, J. Wendler, T. Ruder, T. Bähr, A. Kluge, C. Cherif, J. Reichart, H. Lucas

melliand China

Shanghai-Frankfurt am Main



40 商家用针织面料的起拱变形研究

陈 芬 赵 俐

Study on bulging deformation of knitted fabrics for business suit

46 凉感功能纬编织物研发

Development of cooling functional weft-knitted fabrics

丁林喜 张 维 张惠芳 王 千 张佩华

测试与标准 Test and Standard

52 GB/T 8629《纺织品 试验用家庭洗涤和干燥程序》新旧标准对比

Comparison for GB/T 8629—2001 and GB/T 8629—2017 of «Textiles-Domestic washing and drying procedures for textile testing»
王 娟 曹张军

56 在废水处理厂的清洗和截留过程中释放的微塑料和纺织纤维

Microplastics and textiles fibers—release from washing and retention in wastewater treatment plants
M. Stark

营销与管理 Marketing and Management

58 从摇篮到摇篮——纺织链可持续发展的途径

Cradle to cradle—a sustainable approach for the textile chain
V. Steidel

60 买手制服装品牌 C 的产品策略优化研究 万艳敏 刘丁嘉 张盼盼

Study on product strategy optimization of clothing buyer-brand C

展会与报道 Exhibition Report

65 科莱恩在“世界杯”中的神奇化学

Clariant's magic chemistry at the World Cup
汪 燕

66 纺织信息 Textile Information

70 理事单位 Members of Executive Council

55 广告索引 Index of Advertisers

Academic advisory committee:

Ji Guobiao Hu Xuechao

Yu Jianyong Peter Offermann

Editor-in-chief: Chen Ge

Assistant Editor-in-chief: Chen Xuwei Zhang Fuyuan

Editorial Committee:

Ding Xin Wang Huaping Wang Yimin

Wang Zhi Mao Zhiping Sun Yize

Li Jun Zhu Meifang Shen Xinyuan

Chen Ge Chen Xuwei Chen Nanliang

Zhang Fuyuan Jin Xiangyu

Claudia van Bonn

Executive Editors: Wang Yan Zhang Wei

Authority in Charge: Ministry of Education of the People's Republic of China

Sponsor: Donghua University

Joint Sponsor: Deutsche Fachverlag GmbH

Publisher: Editorial Office of Melliand China

Add: 1882 Yan'an Road (West), Shanghai, China

Tel: 0086-21-62373227 62378228

Fax: 0086-21-62373898

Website: web.dhu.edu.cn/infor

E-mail: mc@dhu.edu.cn

Printed by: Shenzhen Cazsin Printing Co., Ltd.

Code No: ISSN 1007-6867
CN 31-1743/TS

Advertising Contact: Dentscher Fachverlag Group Company

Ms. Dagmar Henning

Mainzer Landstraße 251

D-60326 Frankfurt am Main

Tel: 0049-69-75951722

Fax: 0049-69-75951720

浙江锦峰纺织机械有限公司
ZHEJIANG JINFON TEXTILE MACHINERY CO.,LTD
T. 0577-86189908
F. 0577-86189938

浙江省温州市瓯海新桥高翔工业区创新路3号
No.3 Chuangxin Road,xinqiao Industrial
Zone,ouhai District,wenzhou,zhejiang
www.jin-feng.com

JINFON
TEXTILE MACHINERY
锦峰纺机

想要 提高成纱质量 找锦峰



展台号:H2C06

中国国际纺机展暨ITMA亚洲展览会
国家会展中心(上海)
2018年10月15日-2018年10月19日

Product Category
产品类别

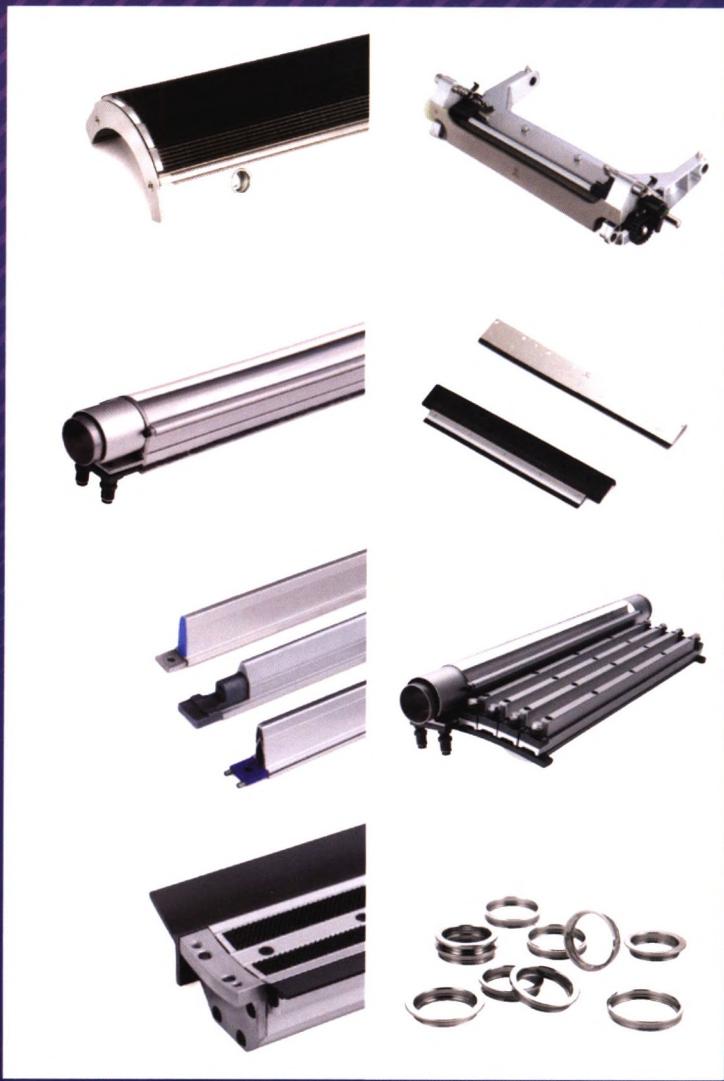
- 棉精梳机整体锡林
- 棉精梳机整体顶梳
- 棉精梳机整体钳板结合件
- 梳棉机固定盖板装置
- 梳棉机固定盖板
- 梳棉机预分梳板
- 梳棉机活动盖板骨架
- 轴承钢钢领

ISSN 1007-6867



07>

9 771007 686184
万方数据



国内统一连续出版物号 CN 31-1743/TS 邮发代号 4-245 定价每册12.00元